

PRESIDIUM[®]

Calibration Guide for
Replaceable & Micro Tips

USER HANDBOOK

Language Contents

1. English Language	Pg. 03
2. Chinese Language	Pg. 11
3. French Language	Pg. 19
4. German Language	Pg. 28
5. Italian Language	Pg. 37
6. Russian Language	Pg. 45
7. Spanish Language	Pg. 55

Content

(English Version)

I. About Adamas By Presidium	Pg. 04
II. Procedure to calibrate new probe tip	Pg. 05
III. IMPORTANT NOTICE	Pg. 09
IV. Taking care of your product	Pg. 10

I. About Adamas By Presidium

Adamas offers a revolutionary diamond testing experience. It allows users to replace the probe tip at any time, without the inconvenience of returning the device to the manufacturer whenever the probe tip gets damaged. The usual scenario of incurring freight charges and 2-3 weeks of downtime no longer applies with Adamas. Users can simply replace the probe tip and do a calibration of the device at any time, to ensure its accuracy.

Adamas also presents the world's first micro tip with an enhanced and refined probe tip of just 0.45mm to measure diamonds and diamond melees as small as 0.01ct. The micro tip comes as an optional accessory with Adamas.

About the Replaceable Tip

This probe tip is for use only in conjunction with the Adamas diamond and moissanite tester ("tester").

About the Micro Tip

The micro tip, the world's first to measure diamonds and diamond melees as small as 0.01ct, is for use only in conjunction with the Adamas diamond and moissanite tester ("tester").

About this Book

The instructions herein are for replacing and calibrating the new tip or the new micro tip for the tester.

II. Procedure to calibrate new probe tip

1. When the tester is switched off, turn the probe tip anti-clockwise to remove it, as shown in Figure 1.

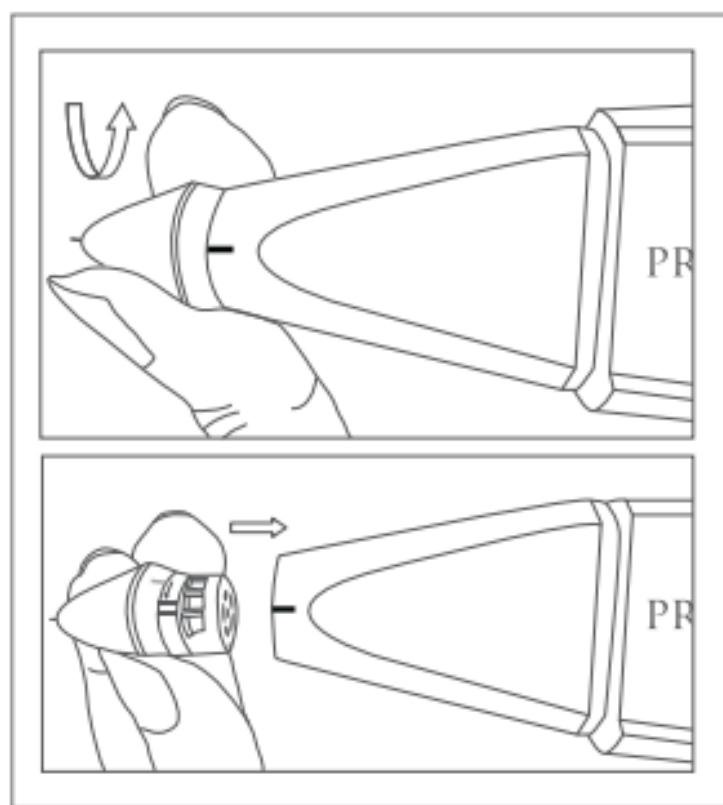


Figure 1

2. To insert a new probe tip, position Guide 1 as shown in Figure 2a, slide it in and turn clockwise to align Guide 2 with the guide marked on the main body to secure it as shown in Figure 2b.

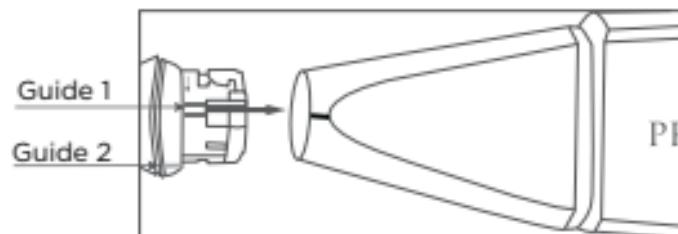


Figure 2a

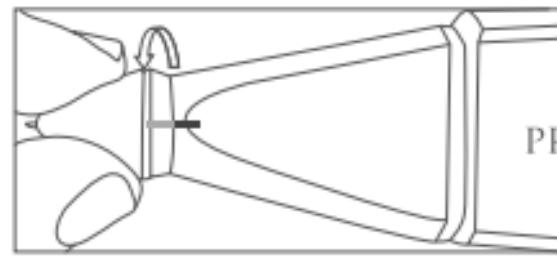


Figure 2b

3. Press the Power Button to switch on the tester. Once the READY Light stops blinking, the tester is ready to enter calibration mode as shown in Figure 3. This process may take up to 15 seconds.

If the READY Light continues to blink after 15 seconds, the probe tip may not be positioned properly. Kindly repeat the procedure from Steps 1 and 2.

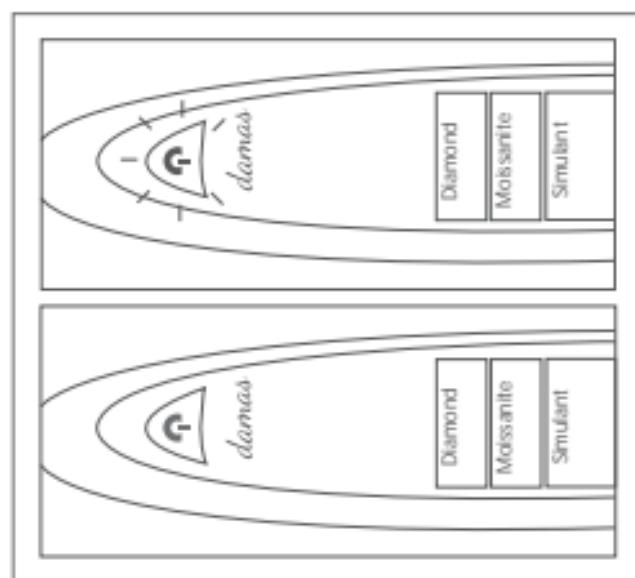


Figure 3

4. Remove the Battery Cover to reveal the Calibration Activation Button; a hole at the bottom left edge, as shown in Figure 4



Figure 4

Calibration
Activation
button

5. Use the calibration pin provided or a fine-point object (e.g. 2mm tip screw driver) to press and release the Calibration Activation Button (Figure 5). The tester will enter calibration mode with a beep sound. All Indicator Lights (excluding Metal and Low Batt) will light up in running lights mode. The tester is now ready to start calibration.

*Note : Ensure that the probe tip is not resting against any object before pressing the Calibration Activation Button.



Figure 5

6. To begin calibrating, carefully press the probe tip onto the Calibration Disk perpendicularly as shown in Figure 6. Ensure that the probe tip remains fully depressed during this process, to achieve consistent pressure on the tip.

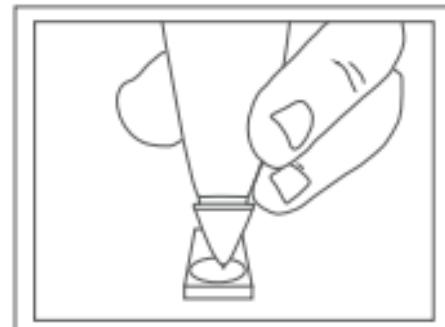


Figure 6

7. During calibration, the Simulant, Moissanite and Diamond Indicator lights will each gradually light up, accompanied by rhythmic beeping, with Diamond LED lights indicating the ending phase of the calibration, as shown in Figure 7b.

*Note : Do not lift up the tip from the Calibration Disk. Continue to hold the position.

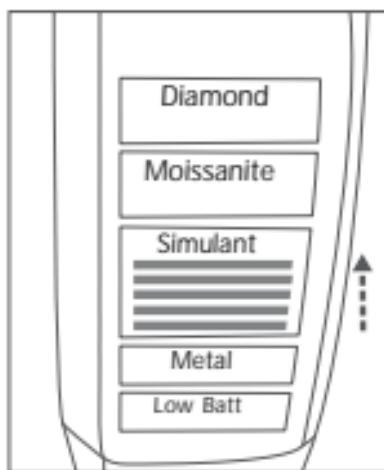


Figure 7

Starting of
calibration

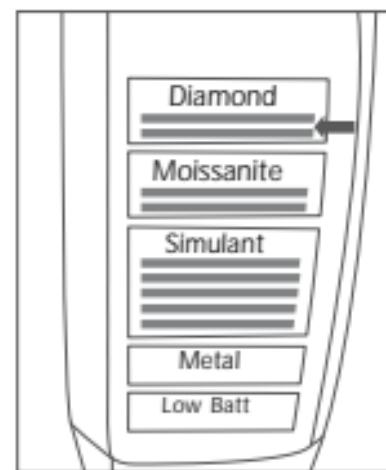


Figure 7b

Calibration
Nearing
Completion

8. When calibration is complete, the Indicator lights will be fully lit and a long beep will sound, followed by a unique dual beep. This indicates that the tester is fully calibrated and ready to use.

III. IMPORTANT NOTICE

TroubleShooting

Device Behaviour	Potential Reason	Action to take
Ready Light Blinking	Tip is heating up	Wait 15 seconds
	Tip not well connected	Remove and re-insert tip, making sure it is fixed on well
All Lights are Running	Device in calibration mode	Device ready to begin calibration
	Device was not calibrated properly; either the pressure on calibration disk was not sufficiently consistent, or the tip lost contact with the calibration disk	Restart calibration and make sure the pressure is consistent and that the tip is fully depressed and maintains contact with the calibration disk throughout the process
Shuts Down Automatically	Batteries are too low. Users are advised against using weak batteries as this will affect the calibration accuracy.	Change batteries
Calibration Button does Not Work	Calibration can only be done once after the device is turned on, any subsequent activation will not work.	Restart the device

IV. Taking care of your product

- The probe and wire tip is extremely sensitive and should be handled with care, especially during the removal of the protective cap from the pen tip. Always replace the protective cap of the pen tip when the probe is not in use. Caution should be taken so as not to damage the probe and wire tip.
- Do not leave worn out batteries in the battery compartment as the batteries may corrode, leak or damage the tester. Batteries should be removed when the tester is expected to be stored for an extended period of time.

Your tester is a product of extensive design and craftsmanship and should be treated with care. Thank you for taking time to go through the user handbook which will enable you to understand your recent purchase better.

You may also refer to the online calibration video at www.presidium.com.sg or feel free to contact us at service@presidium.com.sg

目录

(Chinese Version)

一. Presidium 的Adamas 简介	第12页
二. 校准新探头的程序	第13页
三. 重要注意事项	第17页
四. 产品护理	第18页

一. Presidium 的Adamas 简介

Adamas为用户们带来了富有革命意义的钻石检测体验。用户们使用Adamas，可随时更换探头，不必因为探头受损 — 探头弯曲或碎裂 — 而麻烦地将整个装置送返给制造商，也省却了因为探头受损而导致的高昂运输费和2-3个星期的停工时间。用户只需更换探头，并随时对装置进行校准，以确保其准确性。

Adamas采用了设有仅为0.45mm经改善精制探头的微型头，其为世界上首个测量只有0.01ct大小钻石和碎钻的装置，用户可选择购买该微型头。

可更换头

该探头仅用于Adamas的钻石和碳硅石检测仪（下称“该检测仪”）。

微型头

Adamas微型头是世界上首个测量只有0.01ct大小钻石(diamond)和碎钻的装置，与Adamas的钻石和碳硅石检测仪（下称“该检测仪”）配套使用。

本手册说明

本手册中说明介绍了如何更换和校准检测仪新头

二. 校准新探头的程序

1. 关闭检测仪时, 逆时针旋转探头, 将之移走, 如图1所示。

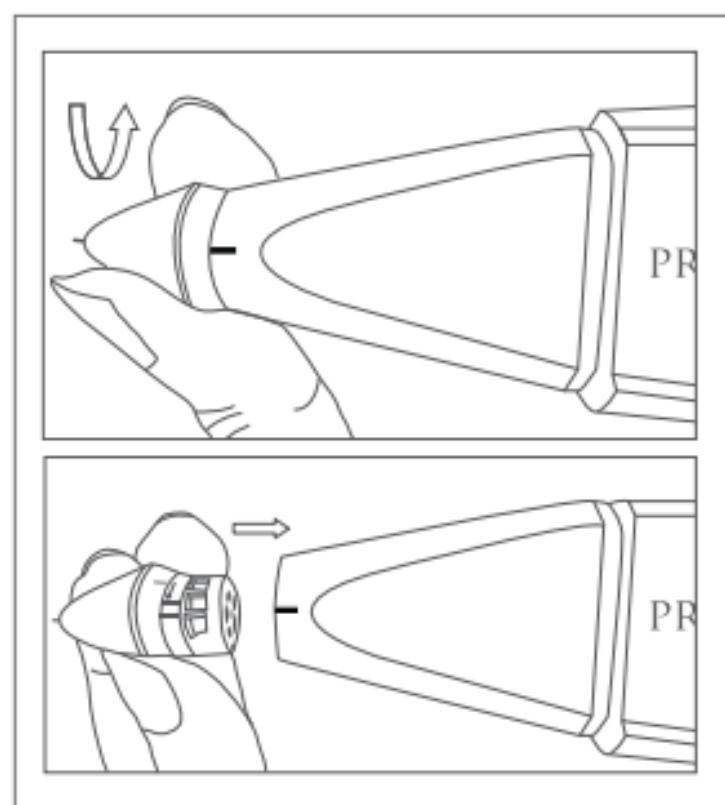


图1

2. 为了插入新的探头, 如图2a所示将导向件1置于适当的位置, 顺时针旋转, 将导向件2与主体上所标的导向线对齐, 按图2b将之牢固固定。

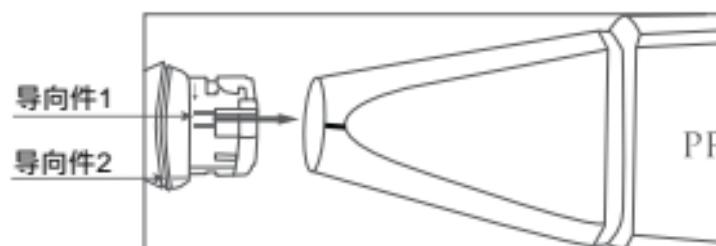


图2a

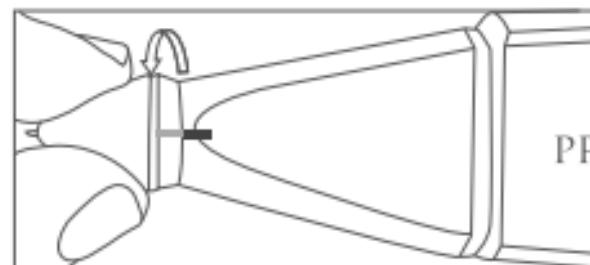


图2b

3. 按下开关按钮，打开该检测仪。一旦“准备就绪”灯停止闪烁，检测仪可进入校准状态，如图3所示。该过程可能需要15秒钟。如15秒钟后“准备就绪”灯光继续闪，则该探头位置可能不正确。重复1和2的步骤。

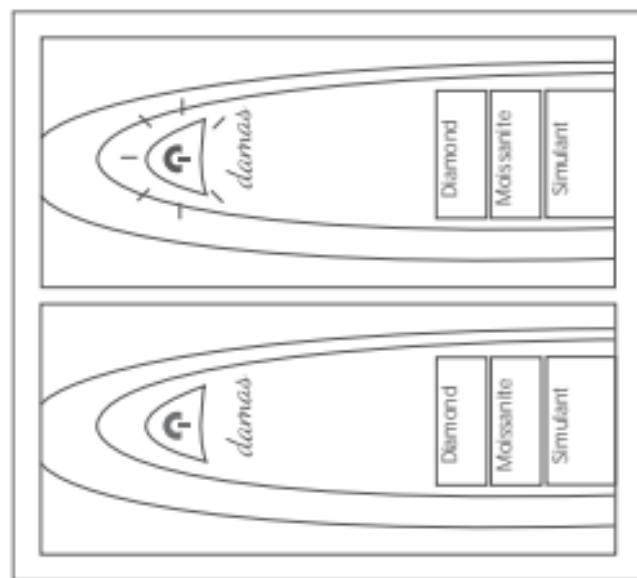


图3

4. R除去电池盖，出校准启动按钮；左下方边缘处有个孔，如图4所示。

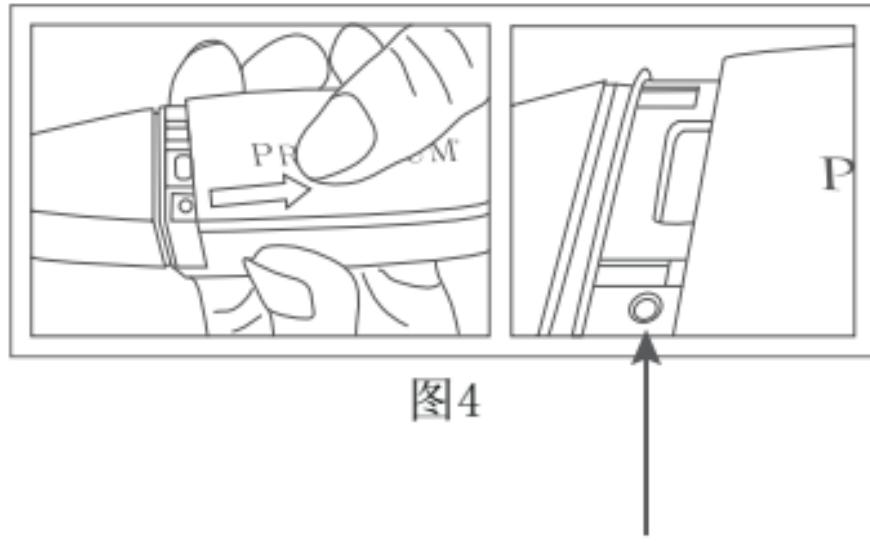


图4

校准启动按钮

5. 使用端部很细的物体（例如，端部为 2mm的螺丝刀），摁下并释放校准启动按钮（图5所示）。该检测仪发出 长长的哔哔声，进入校准模式。所有 指示灯（不包括 ” Metal” （金属）和 “Low Batt” （电池低压灯））将点亮，处于灯光运行状态。现在，检测仪便准备 就绪可以 开始校准了。

***注：** 确保探头并未顶住任何物体，方可按下校准启动按钮。

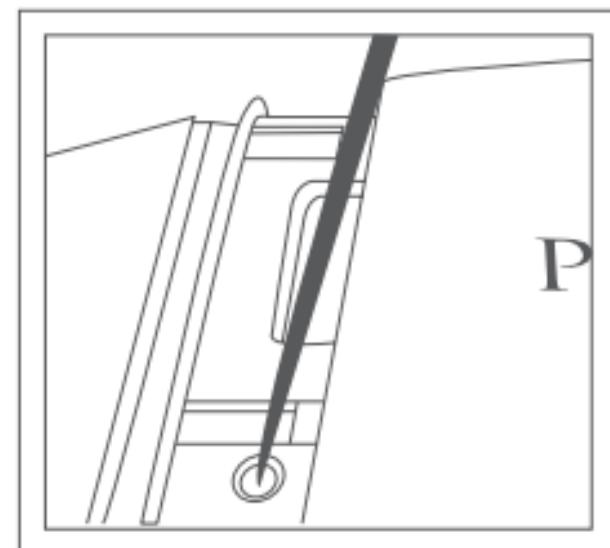


图5

6. 欲开始对仪器进行校准，小心地将探头垂直地 按在校准盘上，如图6所示。在这过程中，确保 探头一直完全 往下压着，以使得探头的压力保持 恒定。

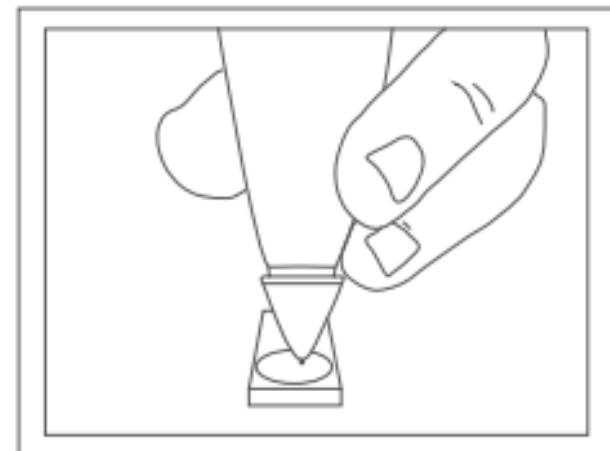


图6

7. 校准过程中，“Simulant”（模拟物）、“Moissanite”（碳硅石）和“Diamond”（钻石）指示灯将逐一点亮，并伴随着有节奏的 哔哔声，”Diamond”（钻石）LED灯表示校准阶段结束，如图7b所示。

***注：**不要将探头提离校准盘。续将之保持在该位置。

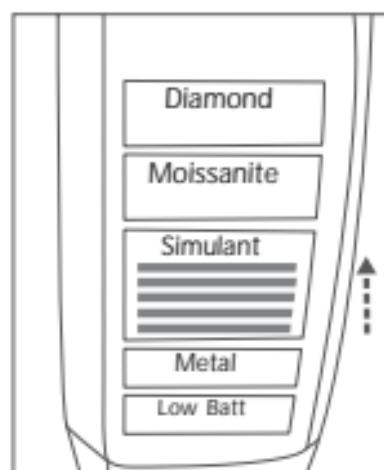


图7

开始校准

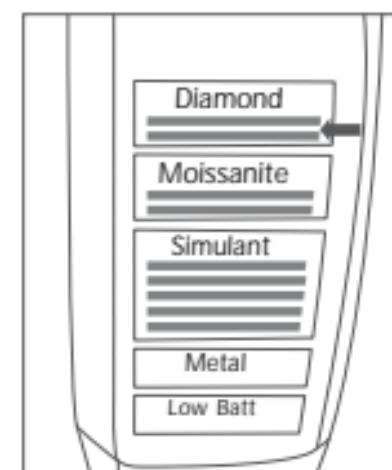


图7b

校准接近完成

8. 校准完成时，显示灯全部点亮，发出长长的哔 哔声，这表示检测仪已经完 全校准好，准备就 绪可以使用了。

三. 重要注意事项

检修

装置性能	潜在的原因	待采取的措施
“准备就绪”灯闪烁	探头预热中	等待15秒
	探头接触不良	拆除并重新插入探头，确保其固定良好
所有的灯均在运行中	装置处于校准模式	装置准备就绪可开始校准
	装置并未适当校准；可能是校准盘上压力不足以恒定，也可能是探头与校准盘未接触	重新开始校准，确保压力恒定，整个过程中，探头与校准盘始终保持接触；将探头完全压下，则有助于确保探头与校准盘始终保持接触。
自动关闭	电池电压太低。建议用户不要用电压低的电池，因为这会影响校准的准确性。	更换电池
校准按钮故障	只有打开装置后方可进行校准一次，后续无法启用。	重启装置

四. 产品护理

- 探头和金属头非常敏感，应小心处理，特别是自探头上除保护盖时。检测仪不使用时，务必要更换保护盖。小心避免损坏探头和金属头。
- 不要将用完的电池放在电池格中，因为该电池会腐蚀或损坏检测仪的电路，或导致其漏电。预期检测仪存放时间较长时，则应卸去电池。

该检测仪设计和工艺精细，敬请小心处理。谢谢您花费宝贵的时间阅读本用户手册，可让您更好地了解近期购买的产品。

您可参考www.presidium.com.sg上的网上校准视频，还可随时联系我们，敬请发送电子邮件至service@presidium.com.sg。

Sommaire

(French Version)

I. À propos d'Adamas par Presidium	P. 20
II. Procédure pour calibrer la nouvelle pointe de sonde	P. 21
III. AVIS IMPORTANT	P. 26
IV. Prendre soin de votre produit	P. 27

I. À propos d'Adamas par Presidium

Adamas propose une expérience du test des diamants révolutionnaire. L'appareil permet aux utilisateurs de remplacer à tout moment la pointe de la sonde, sans avoir à renvoyer l'appareil au fabricant dès que la pointe s'abîme, qu'elle soit courbée ou cassée. Le scénario habituel des frais d'envoi et des 2 à 3 semaines d'interruption ne s'applique plus avec Adamas. Les utilisateurs peuvent simplement remplacer la pointe de la sonde et calibrer l'appareil à tout moment afin d'en assurer la précision.

Adamas présente également la première micro-pointe au monde avec sa pointe de sonde améliorée et affinée de seulement 0,45 mm pour mesurer les diamants et les mélanges de petits diamants aussi petits que 0,01 ct. La micro-pointe est fournie comme accessoire en option avec Adamas.

A propos de la Pointe Remplaçable

Cette pointe de sonde ne doit être utilisée qu'avec le testeur de diamant et de moissanite Adamas (« testeur »).

A propos de la Micro-Pointe

La micro-pointe, la première à mesurer des diamants et mélanges de diamants aussi petits que 0,01 ct, ne doit être utilisée qu'avec le testeur de diamant et de moissanite Adamas (« testeur »).

A propos de ce manuel

Les instructions continuées dans ce manuel concernent le remplacement et la calibration d'une nouvelle pointe ou micro-pointe pour le testeur.

II. Procédure pour calibrer la nouvelle pointe de sonde

1. Lorsque le testeur est éteint, tournez la pointe de la sonde dans le sens antihoraire pour la retirer, tel qu'illustré dans la Fig. 1.

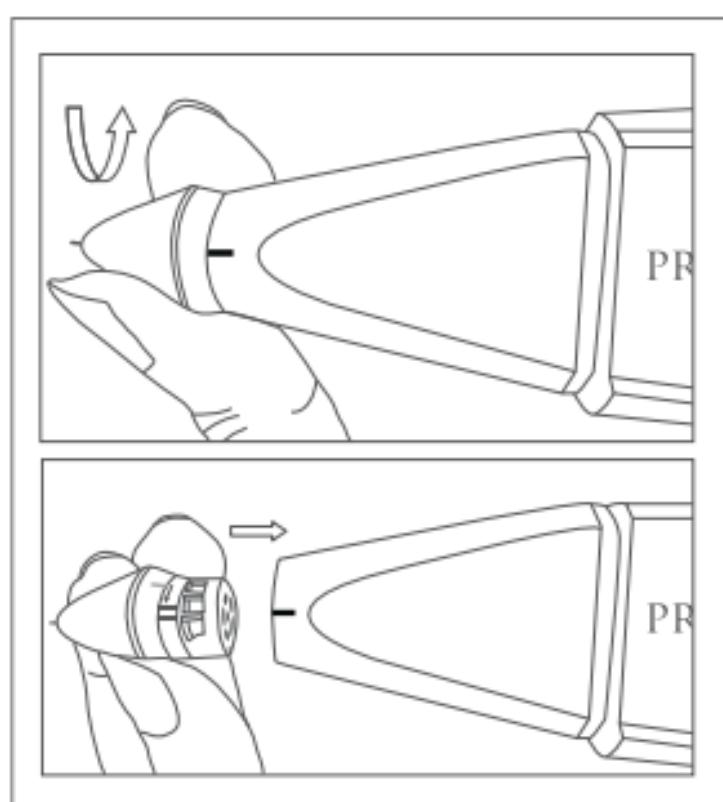


Fig. 1

2. Pour insérer une nouvelle pointe de sonde, positionnez Guide 1 tel qu'illustré dans la Fig. 2a, glissez-la à l'intérieur et tournez dans le sens horaire pour aligner Guide 2 avec le guide

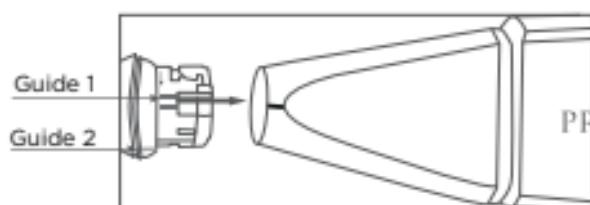


Fig. 2a

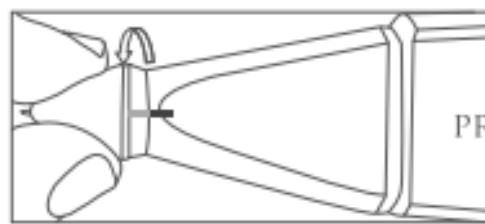


Fig. 2b

3. Appuyez sur le bouton Power pour allumer le testeur. Dès que le témoin READY arrête de clignoter, le testeur est prêt à entrer en mode d'étalonnage, tel qu'illustré dans la Fig. 3. Ce processus peut durer jusqu'à 15 secondes. Si le témoin READY continue de clignoter plus de 15 secondes, la pointe de la sonde n'est peut-être pas correctement installée. Répétez alors la procédure des étapes 1 à 2.

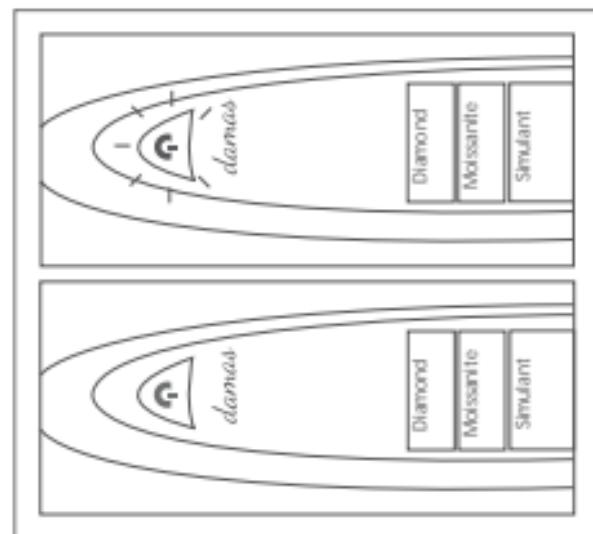


Fig. 3

4. Retirez la protection des piles pour faire apparaître le bouton d'activation de l'étalonnage ; il s'agit d'un trou situé sur le côté inférieur gauche, tel qu'illustré dans la Fig. 4.

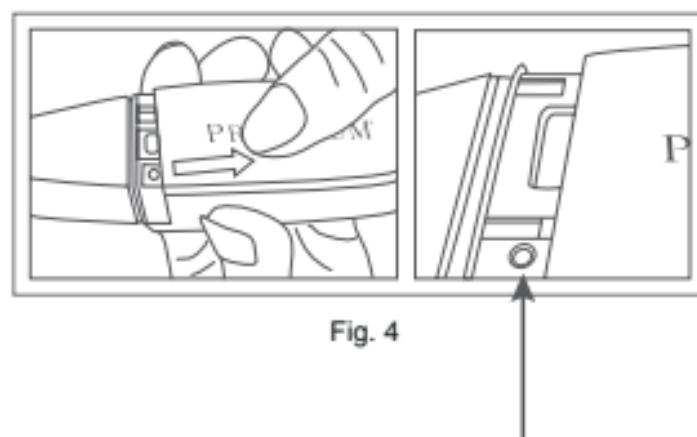


Fig. 4

Bouton d'activation
de l'étalonnage

5. Utilisez la pointe de calibration fournie ou un objet à pointe fine (par ex. un tournevis avec une pointe de 2 mm) pour appuyer sur et relâcher le bouton d'activation de l'étalonnage (Fig.5). Le testeur entre en mode d'étalonnage en émettant un signal sonore. Tous les témoins (y compris « Metal » (Métal) et « Low Batt » (Batterie faible)) s'allument en mode d'allumage fixe. Le testeur est désormais prêt à démarrer l'étalonnage.

*Remarque : vérifiez que la pointe de la sonde ne repose contre aucun objet avant d'appuyer sur le bouton d'activation de l'étalonnage.

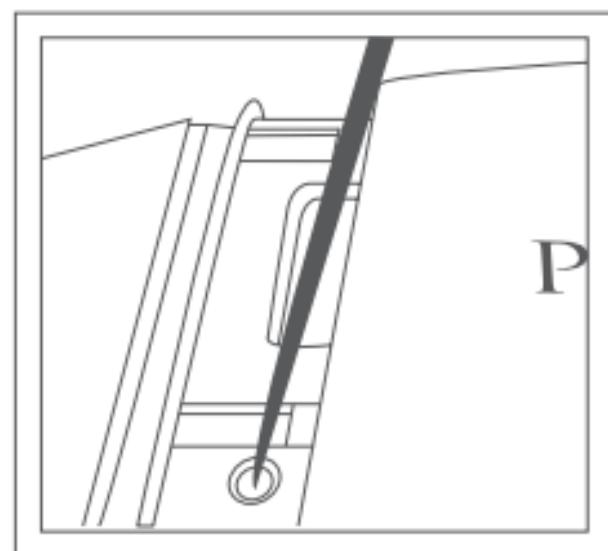


Fig. 5

6. Pour commencer l'étalonnage, appuyez délicatement la pointe de la sonde sur le disque d'étalonnage de façon perpendiculaire, tel qu'illustré dans la Fig. 6. Veillez à ce que la pointe de la sonde reste toujours appuyée pendant ce processus afin d'avoir une pression constante sur la pointe.

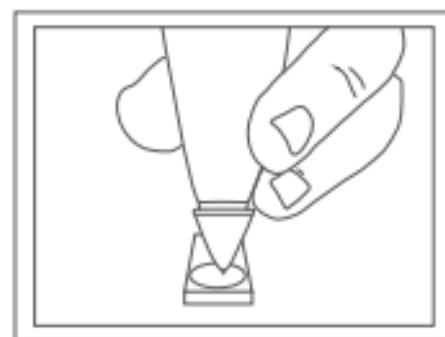


Fig. 6

7. Pendant l'étalonnage, les voyants « Simulant », « Moissanite » et « Diamond » (Diamant) s'allument chacun progressivement, accompagnés d'un signal sonore rythmique ; les témoins DEL Diamond (Diamant) indiquent la dernière phase de l'étalonnage, tel qu'illustré dans la Fig. 7b.

* Remarque : ne retirez pas la pointe du disque d'étalonnage. Maintenez la position.

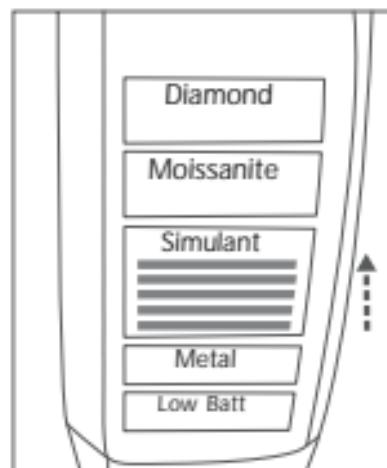


Fig. 7

Début de
l'étalonnage

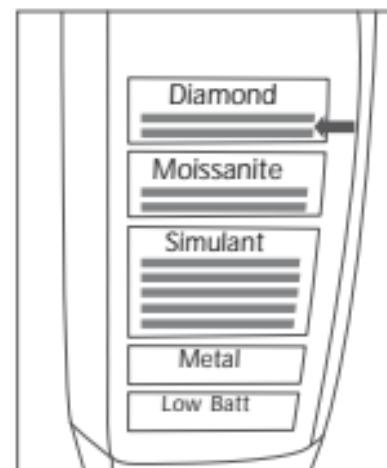


Fig. 7b

Étalonnage
presque terminé

8. Une fois l'étalonnage terminé, les témoins lumineux sont complètement allumés et un long signal sonore retentit, suivi d'un double signal unique. Cela indique que le testeur est parfaitement étalonné et prêt à l'emploi.

III. AVIS IMPORTANT

Dépannage

Comportement de l'appareil	Cause potentielle	Mesure à prendre
Le voyant Ready clignote	La pointe chauffe	Attendez 15 sec.
	La pointe n'est pas bien raccordée	Retirez et réinsérez la pointe en vous assurant qu'elle est bien installée
Tous les voyants sont allumés	Appareil en mode d'étalonnage	Appareil prêt à commencer l'étalonnage
	L'appareil n'a pas été étalonné correctement ; la pression sur le disque d'étalonnage n'était pas assez constante ou la pointe a perdu le contact avec le disque d'étalonnage.	Recommencez l'étalonnage et vérifiez que la pression est constante et que la pointe reste en contact avec le disque d'étalonnage durant tout le processus ; bien appuyer sur la pointe permet de garantir cela.
Arrêt automatique	Les piles sont trop faibles. Il est déconseillé aux utilisateurs d'utiliser des piles faibles car cela affecte la précision de l'étalonnage.	Changez les batteries
Le bouton de calibration ne fonctionne pas	La calibration ne peut être effectuée qu'une seule fois après que l'appareil ait été mis en route, toute activation ultérieure n'a aucun effet	Redémarrer l'appareil

IV. Prendre soin de votre produit

- La pointe de la sonde et du fil est extrêmement sensible et doit être manipulée avec soin, en particulier au moment de retirer le bouchon de protection de la pointe. Replacez toujours le bouchon de protection lorsque vous n'utilisez pas le testeur. Il convient d'être prudent afin de ne pas endommager la pointe de la sonde et du fil.
- Ne laissez pas des piles usées dans le compartiment prévu pour celles-ci car elles risquent de corroder ou de fuir et d'endommager les circuits du testeur. Les piles doivent être retirées s'il est prévu que le testeur soit rangé pendant une période prolongée.

Votre testeur est un produit qui présente une conception et un savoir-faire considérables, veuillez en prendre soin. Nous vous remercions d'avoir pris le temps de lire ce manuel de l'utilisateur qui vous permet de mieux comprendre votre dernier achat.

Vous pouvez aussi consulter la vidéo de calibration en ligne sur www.presidium.com.sg ou nous contacter à l'adresse service@presidium.com.sg

Inhalt

(German Version)

I. Informationen zu Adamas von Presidium	S. 29
II. Vorgehensweise bei der Kalibrierung einer neuen Prüfspitze	S. 31
III. WICHTIGER HINWEIS	S. 35
IV. Pflege des Ihr Produkt	S. 36

I. Informationen zu Adamas von Presidium

Adamas ermöglicht Ihnen eine revolutionär vereinfachte Vorgehensweise bei der Diamantprüfung. Dabei kann der Benutzer die Prüfspitze selbst jederzeit auswechseln, ohne das Gerät zum Hersteller einsenden zu müssen, sobald die Prüfspitze beschädigt oder verbogen wird bzw. zerbricht. Mit Adamas gehören die damit verbundenen Portokosten und Ausfallzeiten von 2-3 Wochen der Vergangenheit an. Tauschen Sie die Prüfspitze einfach jederzeit aus und kalibrieren Sie anschließend das Gerät, um dessen Präzision sicherzustellen.

Adamas stellt mit diesem Gerät auch die weltweit erste Mikrospitze mit einer nur 0,45 mm breiten, verbesserten und erweiterten Prüfspitze vor, mit der Diamanten und Melees ab 0,01 ct gemessen werden können. Die Mikrospitze ist ein optionales Zubehörteil für Adamas.

Informationen zur wechselbaren Spitze

Diese Prüfspitze ist nur zur Verwendung mit dem Adamas Diamant- und Moissanitprüfgerät ("Prüfgerät") vorgesehen.

Informationen zur Mikrospitze

Die Mikrospitze, weltweit die erste Prüfspitze zur Messung von Diamanten und Diamant-Meleeen ab 0,01 ct, ist nur zur Verwendung mit dem Adamas Diamant- und Moissanitprüfgerät („Prüfgerät“) vorgesehen.

Über diese Anleitung

Die hier enthaltenen Anweisungen beschreiben den Austausch und die Kalibrierung der neuen Spitze bzw. der neuen Mikrospitze für das Prüfgerät.

II. Vorgehensweise bei der Kalibrierung einer neuen Prüfspitze

1. Drehen Sie die Prüfspitze bei ausgeschaltetem Prüfgerät gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen, wie in Abb. 1 gezeigt.

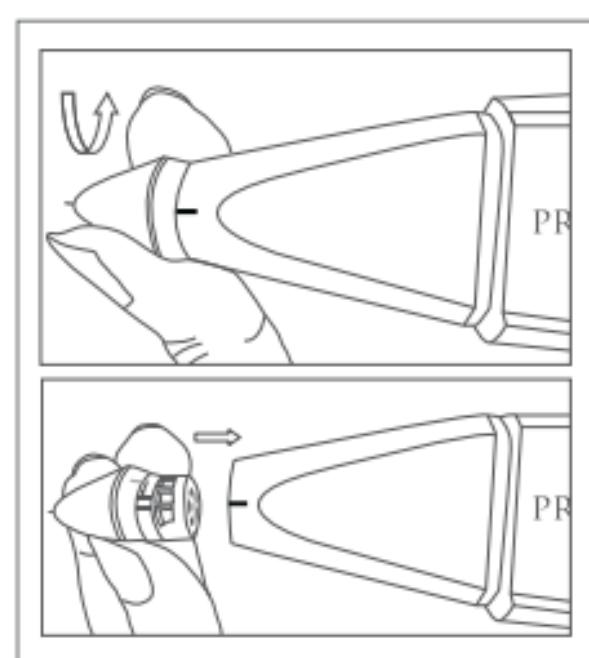


Abb. 1

2. Um eine neue Prüfspitze einzusetzen, richten Sie die Markierung 1 wie in Abb. 2a gezeigt aus, schieben Sie die Spitze hinein und drehen Sie im Uhrzeigersinn bis zur am Gerät angebrachten Markierung 2, wie in Abb. 2b gezeigt.

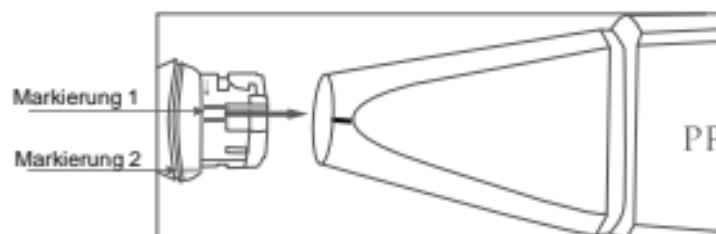


Abb. 2a

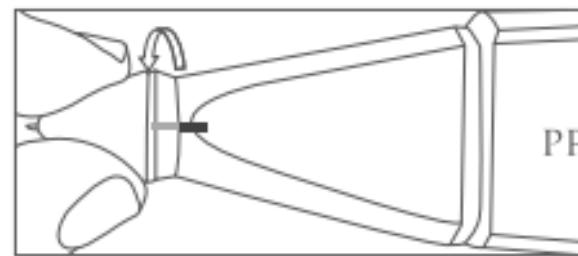


Abb. 2b

3. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Prüfgerät einzuschalten. Sobald die Bereitschaftsanzeige nicht mehr blinkt, kann das Gerät in den Kalibriermodus versetzt werden, wie in Abb. 3 gezeigt. Dieser Vorgang kann bis zu 15 Sekunden dauern. Sollte die Bereitschaftsanzeige nach 15 Sekunden noch immer blinken, ist die Prüfspitze möglicherweise nicht richtig positioniert. Wiederholen Sie in diesem Fall die Schritte 1 und 2

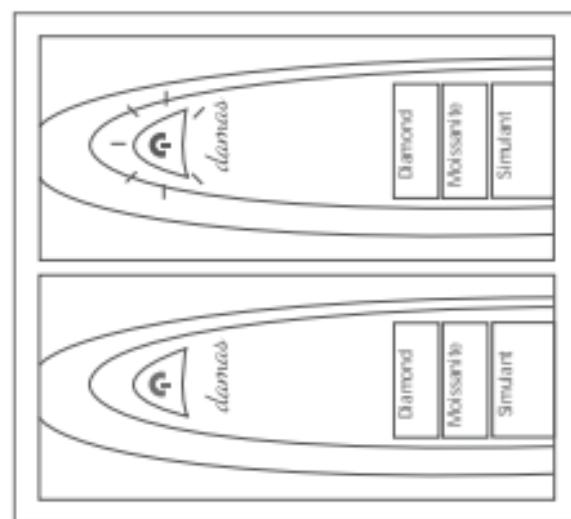


Abb. 3

4. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung, um die Taste zur Aktivierung des Kalibriervorgangs freizulegen, die sich in einer Öffnung am unteren linken Rand befindet, wie in Abb. 4 gezeigt.

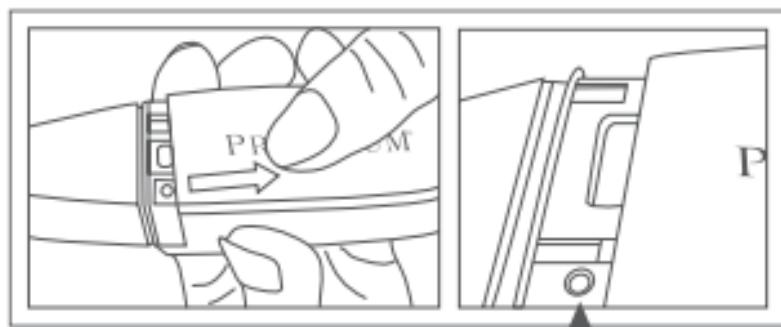


Abb. 4

Taste zum
Auslösen des
Kalibriervorgangs

5. Verwenden Sie die mitgelieferte Kalibrierspitze oder ein dünnes, schmales Objekt (z. B. 2 mm Schraubendreher), um die Taste zur Aktivierung des Kalibriervorgangs zu betätigen und wieder freizugeben (Abb. 5). Das Prüfgerät wird dadurch unter Abgabe eines Tonsignals in den Kalibriermodus versetzt. Alle Leuchtanzei gen (außer der „Metal“ (Metall)- und „Low Batt“ (Batteriestand niedrig)) leuchten der Reihe nach auf. Das Prüfgerät kann jetzt kalibriert werden.

*Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Prüfspitze vor dem Betätigen der Taste zur Aktivierung des Kalibriervorgangs nicht in Kontakt mit einem Gegenstand ist.



Abb. 5

6. Setzen Sie die Prüfspitze zum Kalibrieren vorsichtig rechtwinklig auf die Kalibrierscheibe, wie in Abb. 6 gezeigt. Achten Sie darauf, dass die Prüfspitze während dieses Vorgangs vollständig eingedrückt ist, um einen konstanten Druck auf die Spitze zu gewährleisten

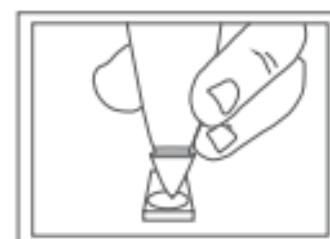


Abb. 6

7. Während der Kalibrierung leuchten die Anzeigen für „Simulant“ (Imitat), „Moissanite“ (Moissanit) und „Diamond“ (Diamant) allmählich auf und es werden regelmäßige Tonsignale ausgegeben. Die LED-Anzeige „Diamond“ (Diamant) zeigt dabei das Ende des Kalibriervorgangs an, wie in Abb. 7b gezeigt.

*Hinweis: Heben Sie die Prüfspitze nicht von der Kalibrierscheibe ab. Sorgen Sie weiterhin für gleichmäßigen Druck.

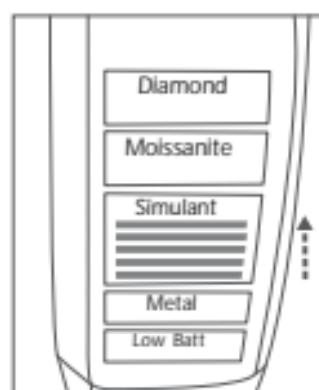


Abb. 7

Start des
Kalibriervorgangs

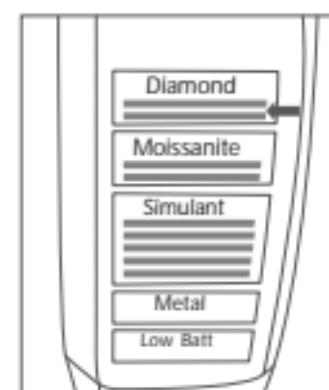


Abb. 7b

Kalibriervorgang fast
abgeschlossen

8. Nach Abschluss des Kalibriervorgangs leuchten die Anzeigen vollständig und ein langes Tonsignal wird erzeugt, einmalig gefolgt von einem doppelten kurzen Ton. Dieser Vorgang signalisiert, dass das Prüfgerät vollständig kalibriert und einsatzbereit ist.

III. WICHTIGER HINWEIS

Fehlerbehebung

Geräteverhalten	Mögliche Ursache	Maßnahme
Bereitschaftsanzeige blinkt	Prüfspitze wird erwärmt	Max. 15 Sek. warten
	Spitze nicht richtig angeschlossen	Prüfspitze abnehmen und korrekt aufstecken
Alle Leuchtanzeigen leuchten	Kalibriermodus des Gerätes aktiviert	Gerät ist für die Kalibrierung vorbereitet
	Gerät wurde nicht ordnungsgemäß kalibriert; entweder der Druck der Spitze auf die Kalibrierscheibe war zu gering oder die Spitze hat den Kontakt mit der Kalibrierscheibe verloren	Starten Sie den Kalibriervorgang erneut und achten Sie dabei auf gleichmäßigen Andruck. Sorgen Sie auch dafür, dass die Spitze während des gesamten Vorgangs auf die Kalibrierscheibe gedrückt wird – eine vollständig eingedrückte Spitze hilft dabei.
Automatisches Abschalten	Batteriestand zu niedrig. Es wird empfohlen, keine schwachen Batterien zu verwenden, da solche Batterien die Genauigkeit der Kalibrierung beeinträchtigen.	Auswechseln der Batterien
Die Kalibriertaste funktioniert nicht	Eine Kalibrierung kann per Einschaltvorgang nur einmal durchgeführt werden – eine danach erfolgende Aktivierung ist nicht möglich.	Starten Sie das Gerät neu.

IV. Pflege des Ihr Produkt

- Die Sonde mit der Prüfspitze ist äußerst empfindlich und sollte besonders während des Entfernen der Schutzkappe von der Spitze sorgsam behandelt werden. Setzen Sie die Schutzkappe stets wieder auf die Prüfspitze, wenn das Prüfgerät nicht verwendet wird. Achten Sie darauf, die Sonde und die Prüfspitze nicht zu beschädigen.
- Entnehmen Sie verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach, da Batterien korrodieren oder auslaufen und das Messgerät beschädigen können. Entnehmen Sie die Batterien auch, wenn das Instrument voraussichtlich für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

Das Messgerät ist ein Präzisionsprodukt und sollte sorgfältig behandelt werden. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit für diese Benutzeranleitung, anhand derer Sie das erworbene Produkt besser kennengelernt haben.

Möglicherweise ist unsere Online-Videoanleitung zur Kalibrierung auf www.presidium.com.sg für Sie hilfreich, Sie können uns jedoch auch jederzeit unter service@presidium.com.sg erreichen.

Contenuto

(Italian Version)

I. Informazioni su Adamas di Presidium	Pag. 38
II. Procedura per calibrare la nuova punta della sonda	Pag. 39
III. AVVISO IMPORTANTE	Pag. 43
IV. Manutenzione del prodotto	Pag. 44

I. Informazioni su Adamas di Presidium

Adamas offre un'esperienza di test di diamanti rivoluzionaria. Consente agli utenti di sostituire la punta della sonda in qualsiasi momento, senza il fastidio di riportare il dispositivo al produttore ogni volta che la punta della sonda si danneggia, indipendentemente se piegata o rotta. Il pagamento previsto delle spese di spedizione e 2-3 settimane di fermo non è applicabile con Adamas. Gli utenti possono semplicemente sostituire la punta della sonda ed effettuare una calibrazione del dispositivo in qualsiasi momento per garantirne la precisione.

Adamas presenta inoltre la prima punta micro al mondo con una punta della sonda migliorata e affinata di soli 0,45 mm per misurare i diamanti e i diamanti melée piccoli fino a 0,01 ct. La punta micro viene fornita come accessorio opzionale con Adamas.

Informazioni sulla punta sostituibile

Questa punta della sonda è per uso esclusivo insieme al tester per diamanti e moissaniti Adamas il ("tester").

Informazioni sulla punta micro

La punta micro, la prima al mondo a misurare i diamanti e i diamanti melee piccoli fino a 0,01 ct, viene utilizzata esclusivamente insieme al tester per diamanti e moissaniti Adamas ("tester").

Informazioni su questo manuale

Le istruzioni contenute all'interno di questo manuale servono a sostituire e calibrare la nuova punta o la nuova punta micro per il tester.

II. Procedura per calibrare la nuova punta della sonda

- Quando il tester viene spento, ruotare la punta della sonda in senso antiorario per rimuoverla, come mostrato nella Fig. 1.

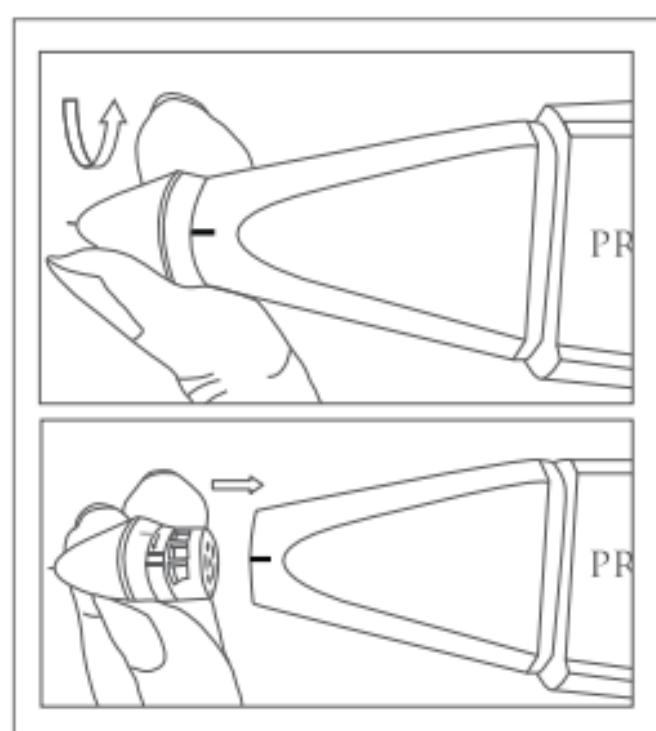


Fig. 1

- Per inserire una nuova punta per la sonda, posizionare la Guida 1 come mostrato nella Fig. 2a, farla scorrere e ruotare in senso orario per allineare la Guida 2 con la guida indicata sul corpo principale per fissarla come mostrato nella Fig. 2b

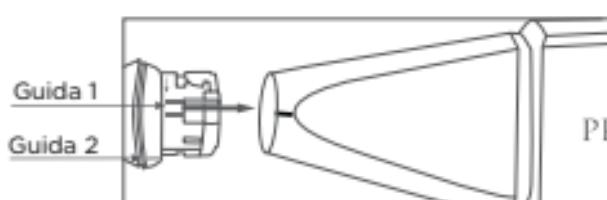


Fig. 2a

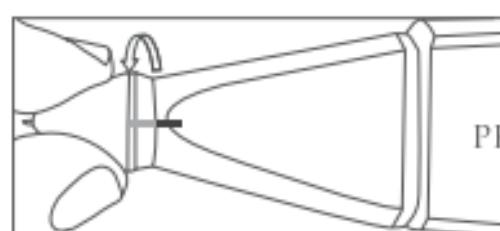


Fig. 2b

3. Premere il pulsante di Accensione/Spegnimento per accendere il tester. Una volta che la luce READY smette di lampeggiare, il tester è pronto per entrare in modalità di calibrazione come mostrato nella Fig. 3. Questa fase potrebbe impiegare fino a 15 secondi. Se la luce READY continua a lampeggiare dopo 15 secondi, la punta della sonda potrebbe non essere posizionata correttamente. Ripetere la procedura dal Punto 1 e 2.

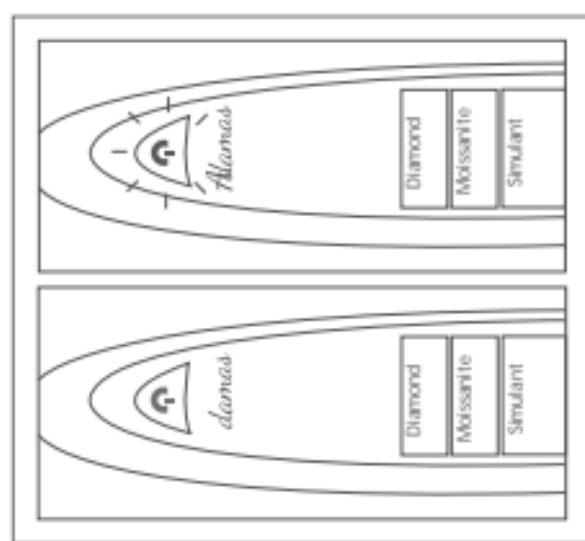


Fig. 3

4. Rimuovere il coperchio della batteria per mostrare il pulsante di Attivazione calibrazione; un foro nel bordo sinistro inferiore, come mostrato nella Fig. 4.

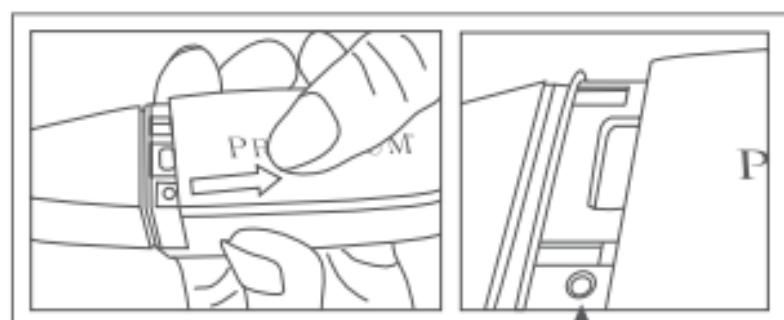


Fig. 4

Pulsante
Attivazione
calibrazione

5. Utilizzare la punta di calibrazione fornita oppure un oggetto dalla punta sottile (ad es. cacciavite con punta da 2 mm) per premere e rilasciare il pulsante di Attivazione calibrazione (Fig.5). Il tester entrerà nella modalità di calibrazione con un beep sonoro. Tutte le spie luminose (escluse "Metal" (Metallo) e "Low Batt" (Batt scarica) si accenderanno quando attive. Il tester adesso è pronto per iniziare la calibrazione.

*Nota: assicurarsi che la punta della sonda non sia posizionata contro alcun oggetto prima di premere il pulsante Attivazione calibrazione



Fig. 5

6. Per iniziare la calibrazione, premere attentamente la punta della sonda sul disco di calibrazione perpendicolarmente come mostrato nella Fig. 6. Assicurarsi che la punta della sonda sia completamente abbassata durante questa fase, per ottenere una pressione costante sulla punta.

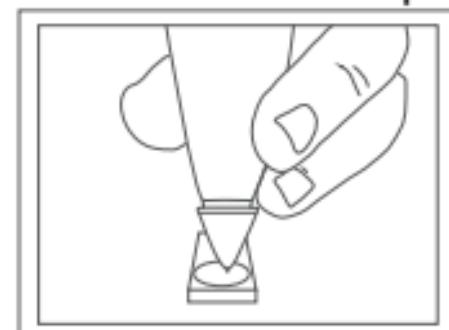


Fig. 6

7. Durante la calibrazione, le spie luminose “Simulant” (Falso), Moissanite e “Diamond” (Diamante) si illumineranno gradu almente, accompagnate da beep ritmici, con le luci LED “Diamond” (Diamante) che indicano la fase finale della calibrazione, come mostrato nella Fig. 7b.

*Nota: non sollevare la punta dal Disco di calibrazione. Continuare a mantenere la posizione.

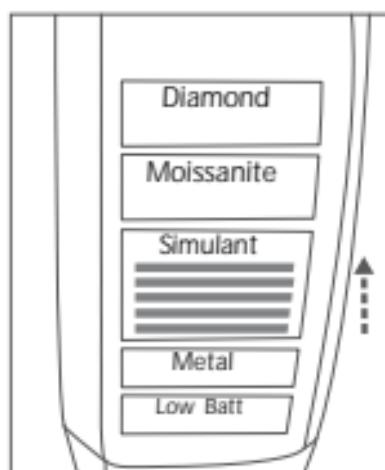


Fig. 7

Avvio della
calibrazione

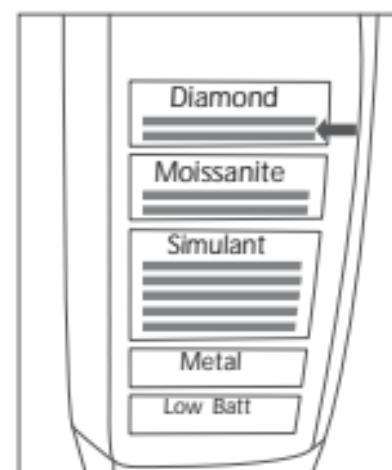


Fig. 7b

Calibrazione quasi
completata

8. Una volta completata la calibrazione, le spie luminose si illumineranno completamente e verrà emesso un lungo beep, seguito da un unico dop pio beep. Questo significa che il tester è completamente calibrato e pronto per l'uso.

III. AVVISO IMPORTANTE

Risoluzione dei problemi

Comportamento dispositivo	Motivo possibile	Azione da seguire
Luce Ready lampeggiante	Riscaldamento della punta	Attendere fino a 15 sec.
	Punta non ben collegata	Rimuovere e reinserire la punta, assicurandosi che sia ben fissata
Tutte le luci sono accese	Dispositivo in modalità di calibrazione	Dispositivo pronto per iniziare la calibrazione
	Dispositivo non correttamente calibrato; la pressione sul disco di calibrazione non era sufficientemente costante o la punta ha perso il contatto con il disco	Riavviare la calibrazione e assicurarsi che la pressione sia costante e che la punta rimanga a contatto con il disco di calibrazione per tutto il processo; una punta completamente abbassata è la soluzione migliore.
Si arresta automaticamente	Le batterie sono troppo scariche. Gli utenti sono informati che l'uso delle batterie scariche comprometterà la precisione di calibrazione.	Cambiare le batterie
Il pulsante Calibrazione non funziona	La calibrazione può essere effettuata solo dopo aver acceso il dispositivo. Le successive attivazioni non funzioneranno	Riavviare il dispositivo

IV. Manutenzione del prodotto

- La sonda e la punta del filo sono estremamente sensibili e deve essere gestiti con cura, specialmente durante la rimozione del coperchio protettivo dalla punta. Sostituire sempre il coperchio protettivo quando il tester non è in uso. Prestare attenzione a non danneggiare la sonda e la punta del filo.
- Non lasciare le batterie usurate nel vano della batteria dal momento che queste potrebbero corrodersi o perdere e quindi danneggiare la circuiteria del tester. Le batterie devono essere rimosse quando si prevede che il tester non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo

Il tester è un prodotto di alto design e artigianato, trattatelo con cura. Grazie per aver dedicato il vostro tempo alla lettura del manuale utente, che vi consentirà di comprendere meglio il vostro recente acquisto.

È possibile fare riferimento al video di calibrazione online all'indirizzo www.presidium.com.sg oppure contattarci all'indirizzo service@presidium.com.sg

Содержание

(Russian Version)

I. О приборе Adamas от Presidium	стр. 46
II. Процедура калибровки нового кончика детектора	стр. 48
III. ВАЖНО	стр. 53
IV. Уход за продуктом	стр. 54

I. О приборе Adamas от Presidium

Adamas – это революционный прибор для проверки подлинности алмазов. Он позволяет производить замену кончика детектора в любое время, избавляя пользователя от необходимости возвращать устройство производителю в случае повреждения наконечника – независимо от того, просто погнулся он или же сломался. С прибором Adamas вы забудете о таких распространенных неудобствах, как расходы на обратную доставку и 2-3 недели ожидания возврата из ремонта. Пользователи могут просто заменить кончик детектора и выполнить калибровку устройства в любое время, мгновенно восстановив точность измерения.

В приборе Adamas также представлен первый в мире микронаконечник с улучшенным кончиком детектора размером всего 0,45 мм для измерения алмазов и меле с минимальным весом до 0,01 кар. Микронаконечник поставляется как дополнительный аксессуар для прибора Adamas.

О заменяемом кончике

Данный кончик детектора предназначен для использования только с прибором для проверки алмазов и муассанитов Adamas («прибором»).

О микронаконечнике

Первый в мире микронаконечник для измерения алмазов и меле с минимальным весом до 0,01 кар предназначен для использования только с прибором для проверки алмазов и муассанитов Adamas («прибором»).

О настоящем руководстве

В настоящем руководстве приводятся инструкции по замене и калибровке нового кончика или микронаконечника прибора.

II. Процедура калибровки нового кончика детектора

- Когда прибор выключен, поверните кончик детектора против часовой стрелки, чтобы снять его, как показано на рис. 1.

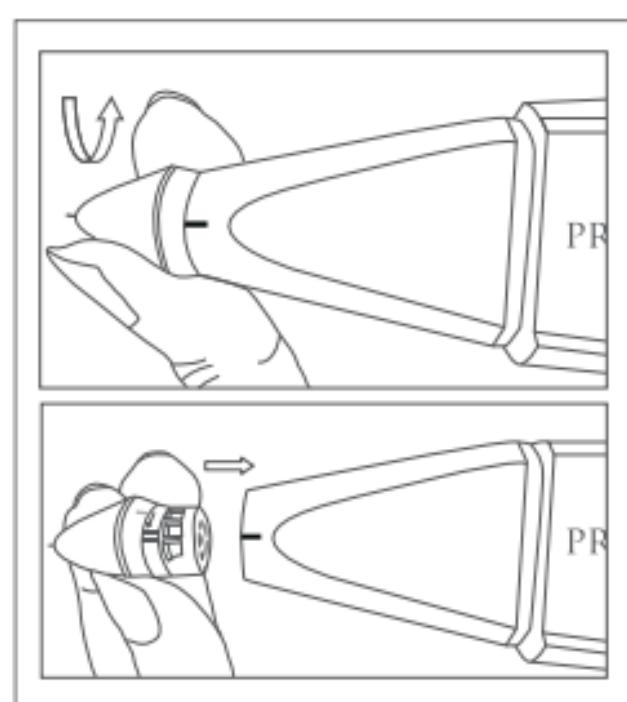


рис. 1

- Чтобы вставить новый кончик детектора, расположите метку 1, как показано на рис. 2а, сдвиньте ее и поверните по часовой стрелке, чтобы сровнять метку 2 с меткой на корпусе прибора и зафиксировать, как показано на рис. 2б.

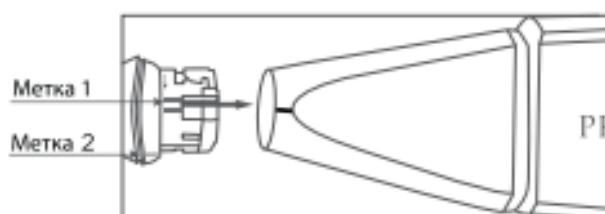


рис. 2а

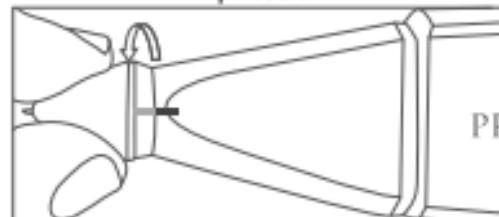


рис. 2б

3. Нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор. Когда индикатор «Ready» (Готово) перестанет мигать, прибор будет готов к переходу в режим калибровки, как показано на рис. 3. На это может уйти до 15 секунд. Если через 15 секунд индикатор «Ready» (Готово) продолжает мигать, возможно, кончик детектора расположен неправильно. Повторите процедуру с шагов 1 и 2.

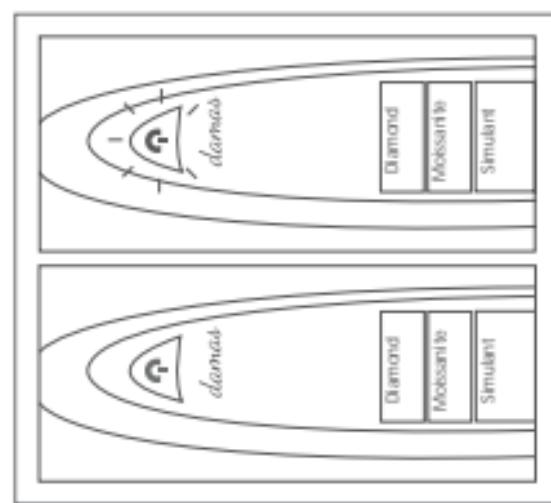


рис. 3

4. Снимите крышку батарейного отсека, чтобы увидеть кнопку включения калибровки – отверстие на нижнем левом краю, как показано на рис. 4.

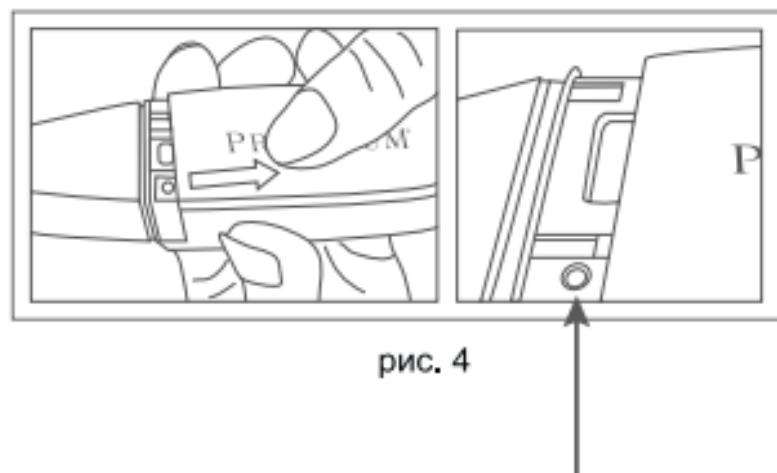


рис. 4

Кнопка
включения
калибровки

5. С помощью калибровочного штифта или остроконечного предмета (например, отвертки с наконечником размером 2 мм) нажмите и отпустите кнопку включения калибровки (рис. 5). Переход прибора в режим калибровки сопровождается звуковым сигналом. Все индикаторы (за исключением «Metal» (Металл) и «Low Batt» (Низкий заряд батареи)) загорятся в режиме бегущих огней. Теперь прибор готов к началу калибровки.

*Примечание. Перед нажатием кнопки включения калибровки убедитесь, что кончик детектора ни во что не упирается

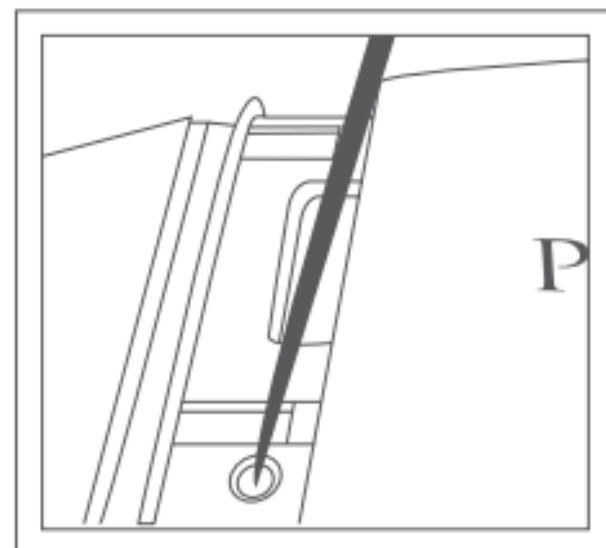


рис. 5

6. Чтобы начать калибровку, аккуратно нажмите кончиком детектора на калибровочный диск перпендикулярно, как показано на рис. 6. Для достижения устойчивого давления на наконечнике

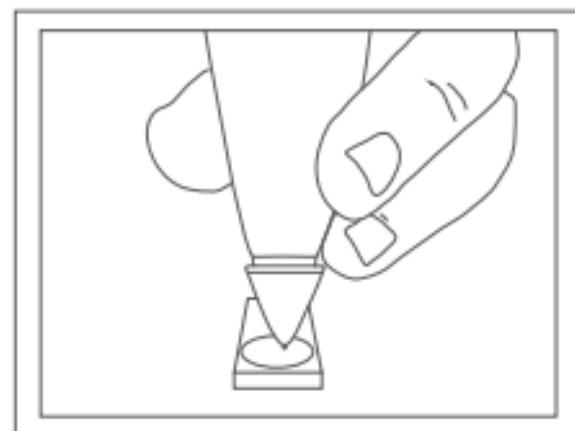


рис. 6

7. Во время калибровки индикаторы «Simulant» (Муляж), «Moissanite» (Муассанит) и «Diamond» (Алмаз) загораются по очереди, что сопровождается ритмичным звуковым сигналом. Загорание индикатора «Diamond» (Алмаз) указывает на завершающую фазу калибровки, как показано на рис. 7b.

*Примечание. Не отнимайте наконечник от калибровочного диска. Удерживайте его в прижатом положении.

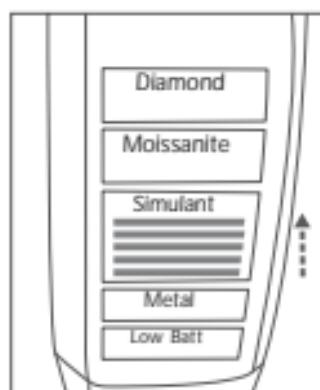


рис. 7

Начало
калибровки

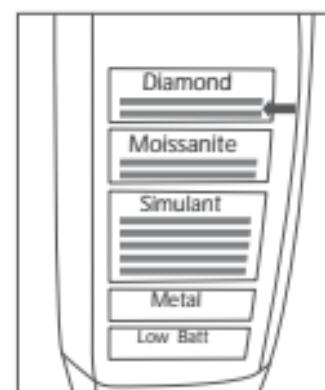


рис. 7b

Калибровка
близка
к завершению

8. По завершении калибровки индикаторы полностью загорятся, и прозвучит длинный звуковой сигнал, за которым последует двойной сигнал. Он свидетельствует о том, что прибор полностью откалиброван и готов к использованию.

III. ВАЖНО

Устранение неполадок

Поведение устройства	Возможная причина	Действия
Мигает индикатор готовности	Наконечник нагревается	Подождите 15 секунд
	Наконечник неправильно подсоединен	Снимите и повторно установите наконечник, надежно зафиксировав его
Все индикаторы поочередно загораются	Устройство находится в режиме калибровки	Устройство готово к началу калибровки
	Устройство неправильно откалибровано: либо нажим на калибровочный диск был недостаточно устойчивым, либо наконечник отошел от калибровочного диска	Перезапустите калибровку и следите за тем, что нажим не прерывается, и наконечник соприкасается с калибровочным диском на протяжении всего процесса; в этом можно убедиться по полностью вдавленному наконечнику.
Автоматически выключается	Слишком низкий заряд батареи. Не рекомендуется использовать разряженные батареи, так как это может повлиять на точность калибровки.	Замените батареи
Кнопка калибровки не работает	Калибровку можно выполнить только единожды после включения прибора, а затем возможность ее запуска отключается	Перезапустите прибор

IV. Уход за продуктом

- Кончик детектора и проволочный кончик очень чувствительны и поэтому требуют аккуратного обращения, особенно при снятии защитного колпачка с наконечника. Когда прибор не используется, обязательно надевайте защитный колпачок Проявляйте осторожность, чтобы не повредить кончик детектора и проволочный кончик.
- Не оставляйте разряженные батареи в батарейном отсеке, так как это может привести к коррозии или протеканию батарей и последующему повреждению схем прибора. Вынимайте батареи при длительном хранении прибора.

Данный прибор относится к сложным и деликатным устройствам, поэтому нуждается в бережном отношении. Благодарим вас за время, уделенное на прочтение данного руководства. Это позволит вам лучше разобраться в обращении с вашей новой покупкой.

Вы также можете просмотреть видео о калибровке в Интернете на сайте www.presidium.com.sg или связаться с нами по адресу service@presidium.com.sg

Índice

(Spanish Version)

I. Acerca de Adamas de Presidium	pág. 56
II. Procedimiento para calibrar la nueva punta de sonda	pág. 58
III. AVISO IMPORTANTE	pág. 63
IV. El cuidado del producto	pág. 64

I. Acerca de Adamas de Presidium

Adamas ofrece una experiencia revolucionaria de pruebas de diamantes. Permite a los usuarios cambiar la punta de la sonda en cualquier momento, sin el inconveniente de tener que devolver el dispositivo al fabricante en caso de daños en la misma, ya sea por torsión o rotura. El escenario habitual de pago de gastos de flete y entre 2 y 3 semanas de tiempo de inactividad ya no es aplicable con Adamas. Los usuarios pueden, sencillamente, cambiar la punta de la sonda y realizar la calibración del dispositivo en cualquier momento, para garantizar su precisión.

Adamas también presenta la primera micropunta del mundo con una punta de sonda mejorada y perfeccionada de tan solo 0,45 mm para la medición de diamantes y cuerpos de diamante de un tamaño tan reducido como 0,01 ct. La micropunta se suministra con Adamas como accesorio opcional.

Acerca de la punta reemplazable

Esta punta de sonda es para uso exclusivo junto con el probador de diamantes y moissanite de Adamas (“probador”).

Acerca de la micropunta

La micropunta, la primera del mundo capaz de medir diamantes y cuerpos de diamante de un tamaño tan insignificante como 0,01 ct., es para uso exclusivo junto con el probador de diamantes y moissanite de Adamas (“probador”).

Acerca de este manual

Las instrucciones aquí contenidas describen cómo reemplazar y calibrar la nueva punta o la nueva micropunta del probador.

II. Procedimiento para calibrar la nueva punta de sonda

1. Cuando el probador esté apagado, gire la punta de la sonda en el sentido contrario al de las agujas del reloj y quitela, tal y como se muestra en la Fig. 1.

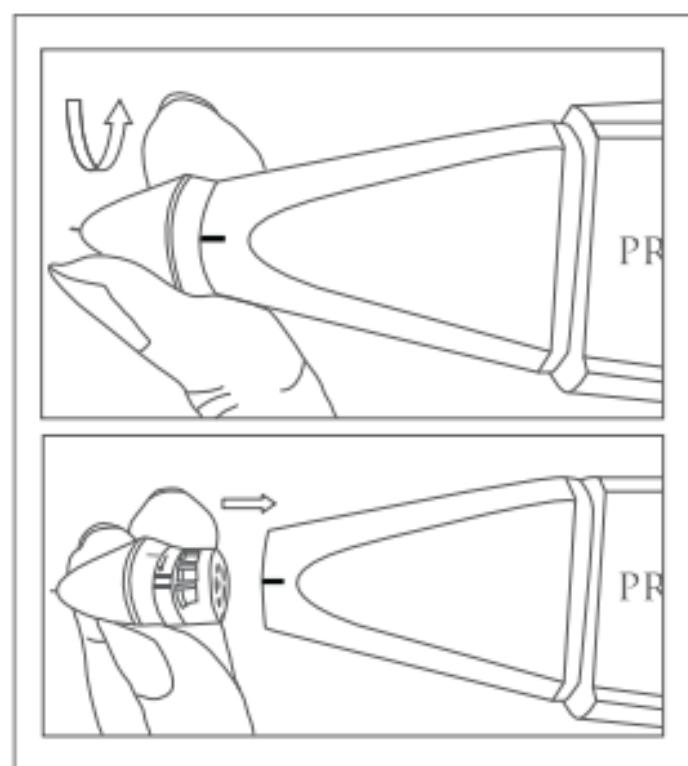


Fig. 1

2. Para insertar una nueva punta de sonda, coloque la Guía 1 como se muestra en la Fig. 2a, deslícela y gírela en el sentido de las agujas del reloj para alinear la Guía 2 con la guía marcada en el cuerpo principal, para fijarla tal y como se muestra en la Fig. 2b

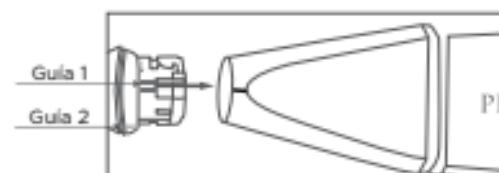


Fig. 2

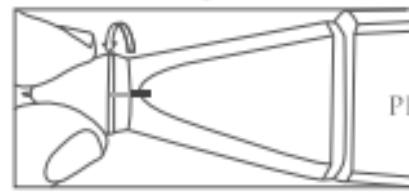


Fig. 2b

3. Pulse el botón de alimentación para encender el probador. Una vez que la luz READY haya dejado de parpadear, el probador estará listo para entrar en modo de calibración, tal y como se muestra en la Fig. 3. Este proceso podría tardar hasta 15 segundos. Si la luz READY continúa parpadeando después de 15 segundos, es posible que la punta de la sonda no esté colocada adecuadamente. Repita el procedimiento desde los pasos 1 y 2.

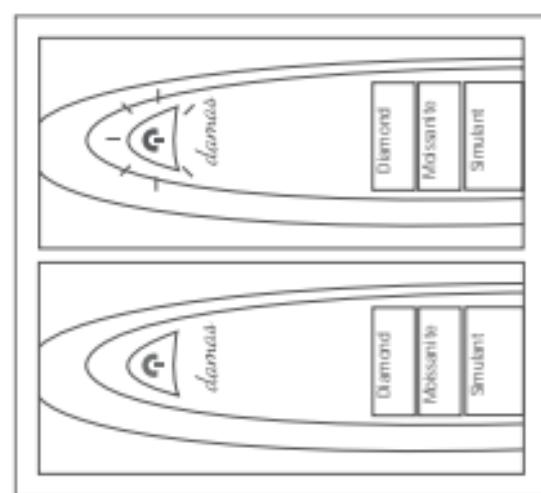


Fig. 3

4. Quite la tapa del compartimiento de las pilas para ver el botón de activación de calibración; un orificio en el borde izquierdo inferior, tal y como se muestra en la Fig. 4.

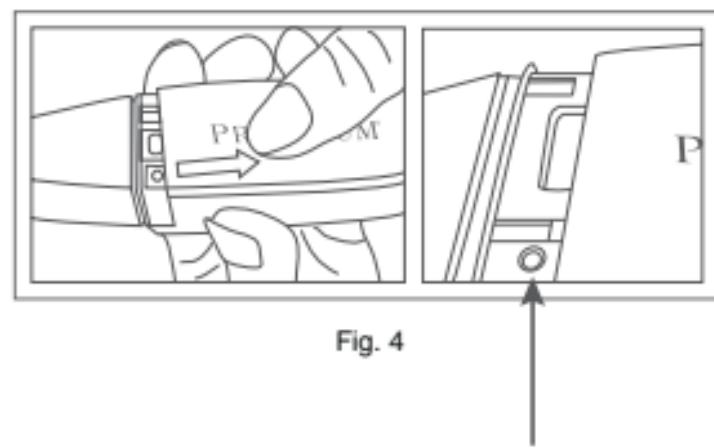


Fig. 4

Botón de activación de calibración

5. Utilice la clavija de calibración suministrada o un objeto de punta fina (p. ej., la punta de un destornillador de 2 mm) para pulsar y soltar el botón de activación de calibración (Fig. 5). El probador entrará en modo de calibración con un pitido. Todas las luces indicadoras (a excepción de las luces indicadoras de Metal y "Low Batt" (potencia baja de las pilas)) se iluminarán en modo de luces de marcha. Ahora, el probador estará listo para iniciar la calibración.

*Nota: asegúrese de que la punta de la sonda no descansa sobre ningún objeto antes de pulsar el botón de activación de calibración.

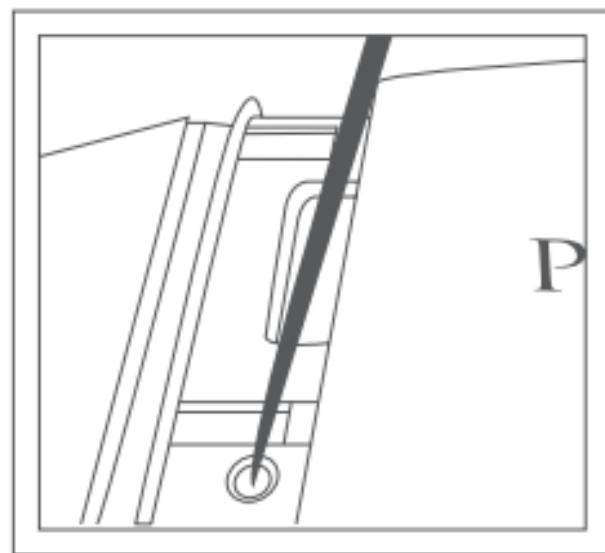


Fig. 5

6. Para comenzar la calibración, pulse suavemente la punta de la sonda, situada sobre el disco de calibración, de forma perpendicular, tal y como se muestra en la Fig. 6. Asegúrese de que la punta de la sonda permanece totalmente presionada durante este proceso para lograr una presión consistente en la punta.

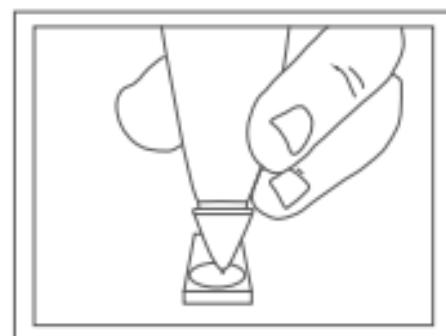


Fig. 6

7. Durante la calibración, las luces indicadoras “Simulant” (Simulante), “Moissanite” (Moissanita) y “Diamond” (Diamante) se iluminarán de forma gradual, acompañadas por un pitido rítmico, hasta que las luces LED indiquen la fase final de la calibración, tal y como se muestra en la Fig. 7b.

*Nota: no levante la punta del disco de calibración. Continúe manteniendo la posición.

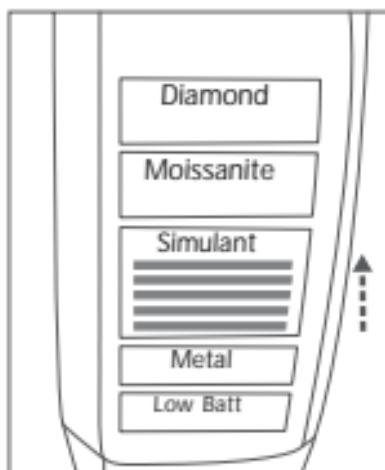


Fig. 7

Inicio de la calibración

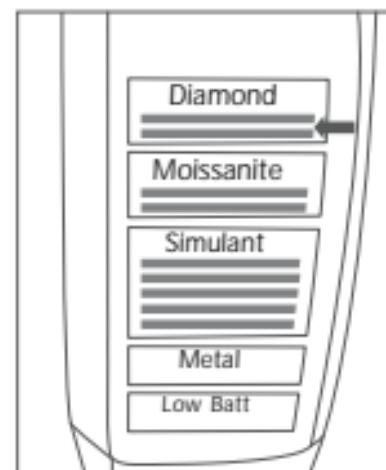


Fig. 7b

Calibración a punto de completarse

8. Una vez completada la calibración, las luces indicadoras estarán totalmente iluminadas y escuchará un pitido prolongado, seguido de un pitido doble único. Esto indica que el probador se ha calibrado completamente y está listo para su uso.

III. AVISO IMPORTANTE

Solución de problemas

Comportamiento del dispositivo	Causa potencial	Medida correctiva
Luz Ready parpadeando	La punta se está calentando	Espere unos 15 seg.
	La punta no está conectada adecuadamente	Quite la punta y vuelva a insertarla, asegurándose de que está bien fijada
Todas las luces iluminadas	El dispositivo está en modo de calibración	El dispositivo está listo para la calibración
	El dispositivo no se ha calibrado adecuadamente; esto se podría deber a que la presión en el disco de calibración no es lo suficientemente consistente o que la punta ha perdido contacto con el disco de calibración	Reinic peace la calibración y asegúrese de que la presión es consistente y que la punta mantiene el contacto con el disco de calibración durante todo el proceso; para ello, mantenga la punta totalmente presionada.
Se apaga automáticamente	Las pilas están perdiendo potencia. No se recomienda utilizar pilas gastadas, ya que esto afectaría a la precisión de la calibración.	Cambie las pilas
El botón de calibración no funciona	La calibración solo se puede realizar una vez que el dispositivo está encendido; cualquier activación subsiguiente no funcionará	Reinic peace el dispositivo

IV. El cuidado del producto

- La punta de la sonda y del cable es extremadamente sensible y se debería manipular con cuidado, especialmente durante la extracción de la tapa de protección de la punta. Cambie siempre la tapa de protección si el probador no está en uso. Tenga cuidado de no dañar la punta de la sonda y del cable.
- No deje pilas gastadas dentro del compartimiento de las pilas, ya que éstas se podrían corroer o podrían gotear y dañar el circuito del probador. Quite las pilas si prevé guardar el probador durante un período prolongado de tiempo.

El probador es un producto de diseño extensivo artesanía; trátelo con cuidado. Gracias por leer el manual, que le permitirá comprender mejor el funcionamiento del producto que ha adquirido.

También puede consultar el vídeo de calibración en línea en www.presidium.com.sg or feel free to contact us at service@presidium.com.sg

